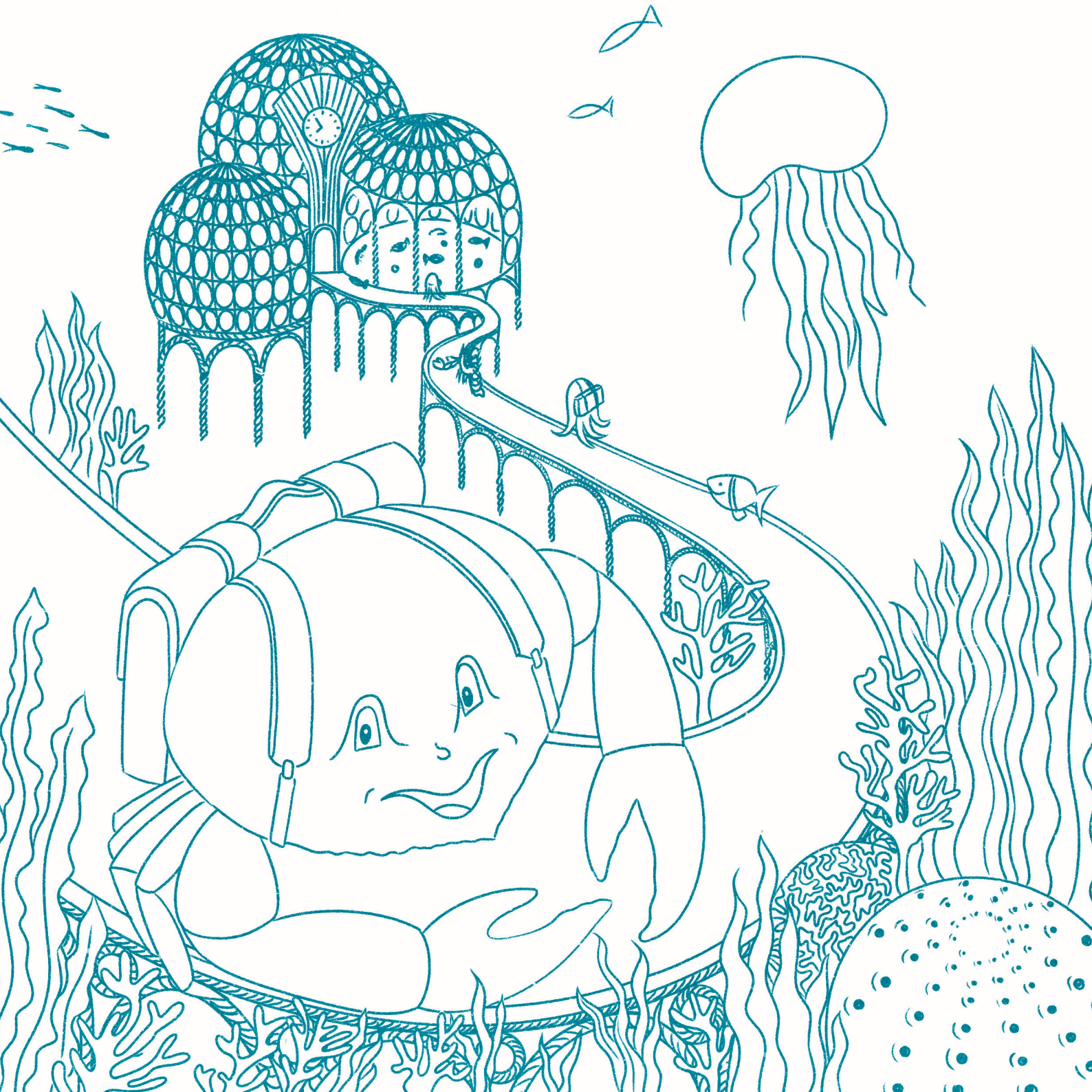








L'invité MARIWENN

Bonjour, moi c'est Mariwenn !

Depuis toujours, j'aime dessiner les paysages marins et ses habitants. J'adore inventer des mondes et faire voyager ! Pour ce Minig, j'ai imaginé l'histoire de Crabou, un petit crabe qui fait sa rentrée dans une nouvelle école sous-marine. J'ai pris beaucoup de plaisir à inventer cet univers rempli d'algues colorées, de poissons curieux et de salles de classe sous l'eau. J'espère que vous aurez autant de plaisir à le découvrir que moi à le dessiner. Belle lecture et bonne exploration sous-marine.

Instagram : @mariwenn.illustration
Site internet : mariwenn.com

On s'est refait
une beauté !



MINIG est un magazine édité par la direction de la Communication de la Ville de Vannes et destiné aux enfants de la grande section au CM2.

Directeur de la publication
David Robo

Siège : Hôtel de ville
Direction de la Communication

Contact : 02 97 01 60 30

Rédaction et conception graphique
Direction de la Communication
Ville de Vannes

Traduction
Office public de la langue bretonne

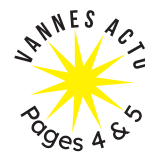
Sources
mnhn.fr / Adobe stock / onisep.fr /
cidj.com / fr.wikipedia.org / beauxarts.com /
promessedefleurs.com / fr.jardineriaon.com /
fftri.com / 4endurance.fr / ekolien.fr /
artvelata.it / cuisineaz.com

Impression
Concept imprimerie à Hennebont - 2026
Impression 3 650 exemplaires

www.mairie-vannes.fr



Sommaire



Commence l'aventure

VANNES ACTU

Entrée gratuite, informations
sur www.mairie-vannes.fr

LE PARC CHORUS



SAMEDI 5
SEPTEMBRE

LE PARC DU GOLFE



SAMEDI 5
SEPTEMBRE

TOUTE LA VILLE



19 & 20
SEPTEMBRE

LE KIOSQUE



JUSQU'AU 1^{ER}
NOVEMBRE

Le forum de la vie associative

De 10h à 18h. La rentrée est l'occasion de s'inscrire à de nouvelles activités sportives, culturelles, humanitaires ou sociales.

Le Feu d'artifice

Il sera tiré vers 22h, sur l'eau entre les rives de Larmor-Gwened et celles du Parc du golfe. Viens passer un joli moment avec ta famille.

Journées européennes du patrimoine

C'est l'occasion de découvrir notre patrimoine vannetais.

Exposition Franck Desplanques

« Hommage à la rencontre des peuples racines » est le nom de l'exposition que tu peux découvrir au Kiosque.



Monument Mystère

INDICES

Je suis très ancien.
J'ai protégé la ville pendant des siècles.
Je possède des tours et des murailles.
Aujourd'hui, les habitants aiment
se promener le long de moi.

JE SUIS

- ☐ La cathédrale
- ☐ Les Remparts
- ☐ Le port
- ☐ Les halles des Lices

Réponse Les Remparts



QUEL EST MON PEUPLE & MON PAYS ?

Réponses Afars - Éthiopienne

Réponses Kogis - Colombien

DESSINE TON MEILLEUR SOUVENIR !

Utilise des couleurs et des formes pour montrer
ce que tu as le plus aimé.

Petits retours SUR DE GRANDES SORTIES

E	O	N	É	L	V	B



Réponse bènevole



5

A grog an avañtur

GWENED DOALREO!

Digoust eo. Titouroù e
www.mairie-vannes.fr

LE PARC CHORUS



SADORN 5
GWENGOLO

LE PARC DU GOLFE



SADORN 5
GWENGOLO

TOUTE LA VILLE



19 & 20
GWENGOLO

LE KIOSQUE



BETAK AR 1^{AR}
A VIZ DU

Forom ar vuhez kevredigezhel

Etre 10e ha 6e. Un dro eo prantad an distro-skol evit lakat e anv e obererezhioù nevez ar tachennoù ar sport, ar sevenadur, an dengarouriezh hag an dachenn sokial.

A Arvest- tan

E-tro 10e noz, àr an dour etre ribl an Arvor Gwened ha ribl park ar Mor Bihan. Deus d'ober bourrapl asambl get da familh.

Devezhioù europat ar glad

Un dro e vo d'ober anavedigezh get glad Gwened.

Diskouezadeg Franck Desplanques

An diskouezadeg enor, hec'h anv « En arbenn d'ar pobloù gwrizienn », a c'helli gwelet er C'hledour.

Bois & brame

BÊTE DE SCÈNE

Le cerf

Tu peux le reconnaître grâce à ses bois imposants portés uniquement par les mâles. Il vit principalement dans les forêts et les grands espaces boisés.

C'est un herbivore, il se nourrit d'herbes, de feuilles, de bourgeons et de fruits. À l'automne le brame est une période durant laquelle les mâles poussent de puissants cris pour attirer les femelles et impressionner ses rivaux. En se nourrissant et en se déplaçant, le cerf aide à préserver l'équilibre naturel des forêts.

C'est un animal discret et méfiant, il reste difficile à observer dans son milieu naturel. Le cerf fascine depuis longtemps les hommes et occupe une place importante dans de nombreuses légendes. Sa femelle est la biche et son petit le faon. Peut-être, pourras-tu en apercevoir en te promenant en forêt.



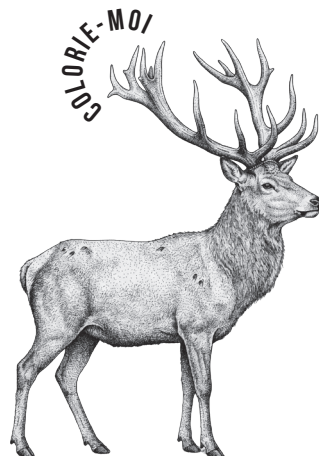
Le cerf
est l'un des
plus grands
mammifères
sauvages
d'Europe

📍 **PARC DE BRANFÉRÉ
& FORÊT DE BROCELIANDE**
(à moins d'une heure de Vannes)

Sources mnhn.fr (texte) et Adobe stock (photos)

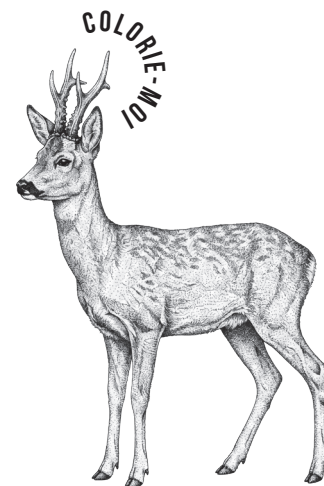
CERF

Très grand jusqu'à 1,50 m



CHEVREUIL

Petit 60 à 75 cm au garrot



7



Réponse un mâle

CRABOU CHANGE D'ÉCOLE

Aujourd'hui, c'est la rentrée,
Crabou découvre une nouvelle école,
il a très peur.

« Comment vais-je
faire pour avoir des
nouveaux amis, si je
n'y arrive pas, et si
je suis tout seul? »

8



Sa maman s'arrête et montre les algues qui
ondulent et prennent les couleurs de
l'automne. « Regarde, dit-elle, tout change
même les algues. ça fait peur, c'est
normal, mais on s'adapte et c'est comme ça
qu'on grandit! »

Au loin l'école apparaît avec les élèves
qui discutent et qui jouent, certains ont
l'air perdus eux aussi.



Le petit crabe inspire
doucement, peut-être qu'il
n'est pas le seul à avoir peur.
Il avance et ce nouveau
monde lui semble un peu
moins inconnu...

MOTS MÊLÉS



ACCORD
ARCHET
BOIS
CAISSE
CHEVALET
CORDE
FRETTE
INSTRUMENT
LUTHIER
MÉLODIE
SONORITÉ
TABLE
TOUCHE
VERNIS

10

Le Luthier

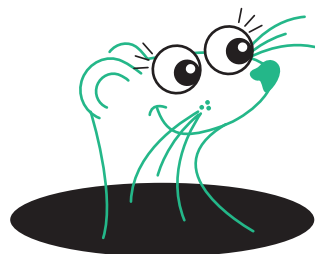
Le luthier est un artisan spécialisé dans la fabrication, la réparation et l'entretien des instruments à cordes, comme le violon, la guitare ou le violoncelle.

Il travaille le bois et fabrique des instruments avec beaucoup de patience et de soin. Le choix du bois, le modelage des parties de l'instrument, le montage des cordes et l'accordage exigent un savoir-faire unique et particulier. Le luthier doit aussi très bien connaître l'acoustique* pour obtenir un bon son et permettre aux musiciens de garder la qualité de leur musique.

Il est un maître dans son métier et contribue à préserver un patrimoine précieux.



ATELIER DE LUTHERIE
10 rue Abel Le Roy 56000 Vannes



Le luthier
ne raconte
jamais
de fausses
notes !

QUI EST
CACHÉ ?

S	O	N	O	R	I	T	É	A	R	C	H	E	T
Q	O	R	R	X	U	M	H	G	J	O	U	N	N
A	C	C	O	R	D	R	O	H	C	I	R	R	K
A	U	C	I	B	Y	C	H	E	V	A	L	E	T
O	P	L	L	S	O	N	H	U	O	X	O	R	T
F	R	E	T	T	E	S	B	J	O	G	K	B	X
J	U	F	U	S	P	D	E	V	E	R	N	I	S
G	C	A	I	S	S	E	M	O	M	D	K	Y	K
H	P	X	H	R	P	E	Z	V	I	B	O	I	S
D	P	I	N	S	T	R	U	M	E	N	T	G	B
T	A	B	L	E	L	L	I	B	Y	U	C	P	E
X	O	B	T	O	U	C	H	E	C	O	R	D	E
Z	R	U	M	I	A	I	T	F	S	P	T	H	B
L	U	T	H	I	E	R	M	É	L	O	D	I	E

Réponses Page 18

Sélection médiathèque

PAGE A PAGE

Programme des médiathèque
sur www.mairie-vannes.fr



ÉMILE ET MARGOT

La grande cérémonie d'anniversaire

Voici nos héros qui évoluent dans un roman ! Pour la grande cérémonie d'anniversaire de la paix entre les royaumes, Émile et Margot doivent être irréprochables... et apprendre par cœur le nom de tous les invités ! Heureusement, leurs amis monstres vont leur donner un coup de main...

AUTEUR *Leslie Meyzer / Anne Didier / Olivier Muller*
ILLUSTRATIONS *Olivier Deloye*
ÉDITIONS *Bayard jeunesse*



L'ÉCHAPPÉE BELLE DE MARTA

À Chouquette-sur-Merle, les gâteaux de Marta, sympathique et efficace oie-pâtissière, régaleront tout le monde. Mais ces derniers temps, ils brûlent de plus en plus souvent. Quelque chose ne va pas... Marta est fatiguée, si fatiguée qu'elle a besoin de s'évader. Il doit bien exister un petit coin de paradis où se ressourcer. Ce sera tellement bon d'être un peu mieux dans ses plumes quand elle retrouvera ses amis.

AUTEUR *Delphine Roux*
ILLUSTRATIONS *Gaëlle Duhazé*
ÉDITIONS *Hongfei Cultures*

11



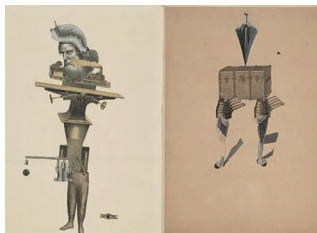
LES DÉCOUVERTES VERTES D'ANNA ZAVATIAN

«Papa Zavatian était parti en expédition en Amérique du Loin, qui est une Amérique située encore plus loin que les autres, c'est dire. Il aurait disparu, selon certaines sources, dans des circonstances mystérieuses.» Un jour, Anna Zavatian, 8 ans, munie de son propre carnet secret scientifique de recherches et de science et d'observation scientifique, décide de s'élancer à son tour sur ses traces.

AUTEUR *Vincent Cuvellier*
ILLUSTRATIONS *Charline Collette*
ÉDITIONS *Hélium*

Création artistique

TOUT UN ART



EXEMPLE

Jacqueline Lamba et Yves Tanguy se sont réunis pour jouer au jeu du cadavre exquis en réalisant des collages.

À TOI DE JOUER !

12

DÉCOUPE ET COLLE !

Découpe dans des magazines des images, des formes ou des objets qui pourront servir à composer un personnage en collage. Réalise cette activité avec des amis : c'est encore plus amusant et vos idées pourront se compléter pour créer des personnages originaux !



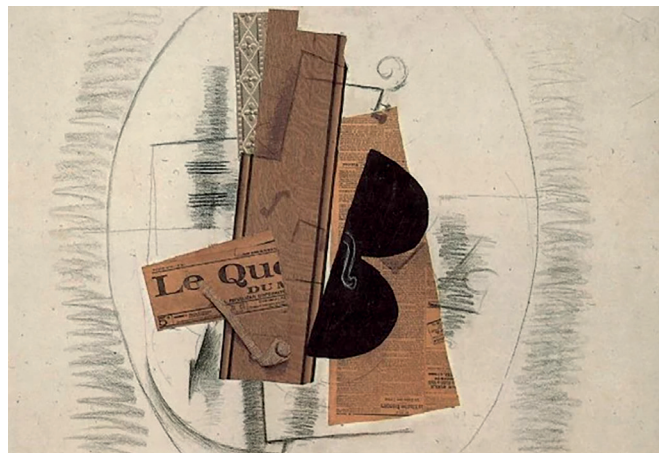
* Cubisme = école d'art qui cherchait à dessiner les objets en les transformant en formes simples, comme des carrés, des triangles, des rectangles et des cercles.

* Georges Braque (1882-1963) est un peintre, graveur et sculpteur français, cofondateur du cubisme avec Pablo Picasso.

Le collage

Le collage est une technique artistique qui consiste à assembler divers matériaux comme le papier, le tissu, la photographie, le journal ou les objets du quotidien pour créer une œuvre originale. Cette technique a été popularisée par le mouvement du cubiste* au début du XX^e siècle. Georges Braque* s'est inspiré d'un magasin de papiers peints d'Avignon pour créer des compositions originales en jouant sur les formes, les couleurs et les matières. Cet art développe la créativité en utilisant les superpositions, les découpes et la juxtaposition d'éléments. Le collage trouve sa place dans le design, la publicité ou le scrapbooking. Accessible à tous, il favorise l'imagination et l'expression personnelle, sans nécessiter de compétences techniques particulières. Alors vas-y, lance-toi.

Le tout premier collage : *Le papier peint de Braque*



Ceps & raisins

JARDIN SECRET



Découvrez les parcs et jardins de Vannes et la richesse de leurs plantes

À CHAQUE FRUIT SON NOM !

Relie chaque fruit à son nom en traçant un trait.
Observe bien les images, puis relie le raisin, la groseille, la myrtille et les mûres au bon mot.



Réponses 1-A / 2-B / 3-A / 4-D / 5-A / 6-C

LES VIGNOBLES DE BRETAGNE



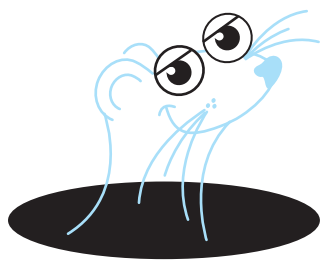
La vigne

La vigne (en latin *Vitis vinifera*) est un arbuste grimpant sur lequel pousse les raisins. Ces fruits peuvent se manger tels quels ou se transformer en jus ou en vin. Les pieds de vigne se cultivent dans des champs ou sur des collines pour profiter au maximum de l'ensoleillement. Les cultivateurs s'appellent des vignerons. Le pied de vigne se compose d'un tronc épais et rugueux qui soutient des branches appelées « ceps ». Sur ces branches poussent des feuilles vertes, larges et dentelées qui captent le soleil pour nourrir la plante. Au printemps des petites grappes de fleurs apparaissent et se transforment en raisin. Le pied de vigne peut vivre de nombreuses années et produire de nouveaux fruits. Chaque raisin a un goût et une couleur différents selon le type de vigne, il peut être blanc, rosé ou rouge.

13

*Dans la vigne,
les raisins
passent leur
vie à se faire
presser !*





Le plus dur...
expliquer à
ses proches
que pédaler
180 km...
c'était juste
la partie vélo



Le triathlon

Le triathlon est une discipline sportive complète qui associe trois épreuves enchaînées : la natation, le cyclisme et la course à pied. Né dans les années 1970, ce sport est aujourd'hui pratiqué par des millions de personnes à travers le monde.

Le triathlon demande de l'endurance, de la régularité et une bonne gestion de l'effort. Les athlètes doivent adapter leur énergie tout au long de la compétition pour ne pas s'épuiser trop vite.

Le triathlon propose plusieurs distances adaptées aussi bien aux débutants qu'aux sportifs les plus expérimentés. Au-delà de la performance, le triathlon véhicule des valeurs fortes comme le dépassement de soi et la persévérance. Ce sport d'extérieur permet de bouger, de profiter de l'environnement naturel et de développer sa forme physique et son bien-être.

Il existe également du para-triathlon.

Tu peux trouver tous les renseignements auprès de la Fédération française de triathlon de Bretagne.

📍 **DEUX CLUBS À VANNES**
Triathlé Vannes & Vénètes triathlon

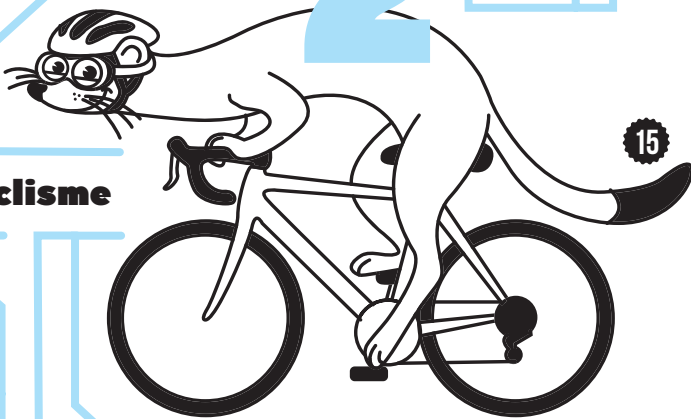
Départ

1



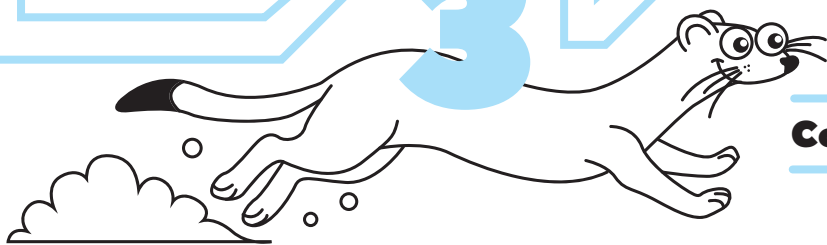
Natation

2



Cyclisme

3



Course

Arrivée

AIDE CRABOU À SE FAIRE DES NOUVEAUX COPAINS

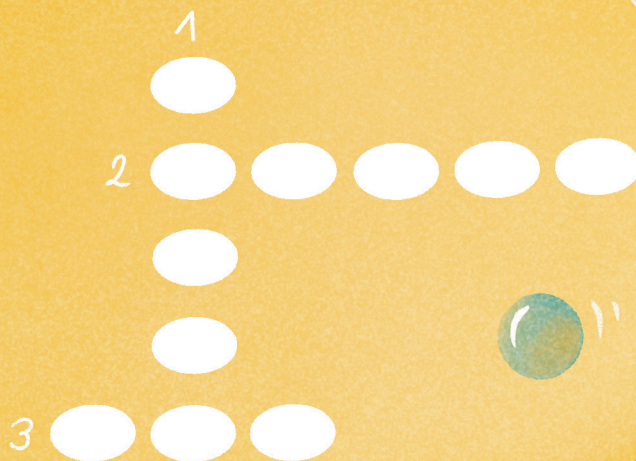
D'abord il doit traverser la cour de récréation

(N'oublie pas de récupérer son crayon sur le chemin)



RÉPONSES

Ensuite il doit remplir le mot croisé
pour trouver des sujets de
conversation avec ses nouveaux copains



Cherche et entoure les nouveaux copains de
Crabou, Il y a - Léonce le homard

- Aloïse la méduse
- Nino le poisson
- Octave le poulpe

Léonce est caché dans
les algues à droite
Aloïse est cachée dans
les algues à gauche
Nino est caché dans
une bibliothèque sur
la droite
Octave est caché
derrière les fenêtres
dans la cour de
récréation

M E R

L

O

C R A B E

E

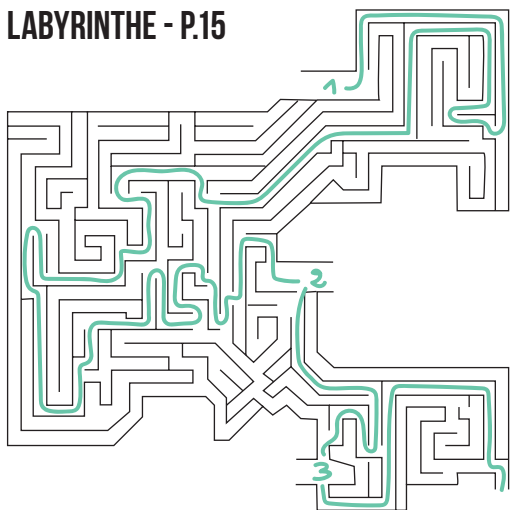


MOTS MÊLÉS - P.10

S	O	N	O	R	I	T	É	A	R	C	H	E	T
Q	O	R	R	X	U	M	H	G	J	O	U	N	N
A	C	C	O	R	D	R	O	H	C	I	R	R	K
A	U	C	I	B	Y	C	H	E	V	A	L	E	T
O	P	L	L	S	O	N	H	U	O	X	O	R	T
F	R	E	T	T	E	S	B	J	O	G	K	B	X
J	U	F	U	S	P	D	E	V	E	R	N	I	S
G	C	A	I	S	S	E	M	O	M	D	K	Y	K
H	P	X	H	R	P	E	Z	V	I	B	O	I	S
D	P	I	N	S	T	R	U	M	E	N	T	G	B
T	A	B	L	E	L	L	I	B	Y	U	C	P	E
X	O	B	T	O	U	C	H	E	C	O	R	D	E
Z	R	U	M	I	A	I	T	F	S	P	T	H	B
L	U	T	H	I	E	R	M	É	L	O	D	I	E

18

LABYRINTHE - P.15



TU AURAS BESOIN DE

- 1 cuillère à café (cc)
- de cacahuètes non salées
- 1 cc de graines
- de tournesol non salées
- 1 cc de flocons d'avoine
- 1 cc de raisins secs
- 1 cc de cerneaux de noix
- 6 cc d'huile de coco
- de la ficelle
- 1 pilon
- 1 récipient
- 1 pot de yaourt
- ou de compote vide

Boule gourmande

MA PETITE FABRIQUE



L'hiver, les graines sont parfois difficiles à trouver dans la nature ! Alors, entre mi-novembre et mi-mars, installe des boules de graisse dans ton jardin ou sur ton balcon pour aider les oiseaux non migrateurs à résister au froid.



1 Dans un récipient, broie les cacahuètes et les cerneaux de noix avec le pilon.



2 Puis ajoute les raisins secs, les flocons d'avoine et les graines de tournesol dans le récipient.



3 Avec l'aide d'un adulte, fais fondre l'huile de coco doucement au bain-marie. Puis verse-la sur le mélange.



4 Place la ficelle dans le pot, éventuellement attachée à une cacahuète entière pour qu'elle reste bien au fond.



5 Verse le mélange dans le pot



6 Place-le au réfrigérateur 2 heures au minimum pour qu'il durcisse.



7 Démoule ta boule de graisse en tirant doucement sur la ficelle.



8 Suspends-la à une branche d'arbre avec la ficelle. Il ne te reste plus qu'à observer les oiseaux se régaler !

Délices & gourmets

PETIT CHEF

Velouté de potimarron aux châtaignes

- 1 Avec un adulte, coupe le potimarron en quatre, retire les graines. Épluche-le si tu le souhaites (la peau peut être consommée) et détaille la chair* en dés.
- 2 Pèle et émince* l'oignon.
- 3 Fais chauffer l'huile d'olive sur feu moyen dans une cocotte et fais-y revenir* l'oignon 2 min.
- 4 Ajoute les dés de potimarron et la pomme de terre dans un litre d'eau. Porte à ébullition, sale, réduis le feu et laisse mijoter 20 min.
- 5 Ajoute les châtaignes égouttées, la crème fraîche et la noix muscade, puis poivre.
- 6 Mixe finement. Porte à ébullition et sers ton velouté dans une assiette à soupe et décore avec le cerfeuil.

Régale toi !



* Détailler la chair = couper par morceaux

* Émincer = couper en tranches fines

* Faire revenir = laisser colorer un aliment dans un corps gras à haute température

Sources cuisineaz.com (texte) et Adobe stock (photo)

POUR
4 personnes

PRÉPARATION
10 min

CUISSON
25 min

INGRÉDIENTS

1 kg de potimarron
1 pomme de terre
20 cl de crème fraîche épaisse
100 g de châtaigne cuite
1 oignon
6 tiges de cerfeuil
3 pincées de noix de muscade
1 c. à soupe d'huile d'olive
du sel et du poivre

MATÉRIEL

une planche à découper
une cocotte
un couteau de cuisine
un épluche légumes
un mixer
quatre assiettes à soupe